

轉藝遊
注

自我／他者： 舞臺外的 戲劇實踐力

自我篇

Self / Other:
Dramatic Practice
Outside the Stage

● 本書為教育部人文及社會科學知識跨界應用能力培育計畫補助執行之轉注藝遊計畫課程成果專書

國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

自我/他者：舞臺外的戲劇實踐力 / 侯雲舒編著.

-- 初版. -- 臺北市：政大出版社, 2018.08

面；公分

ISBN 978-986-96304-1-2(平裝)

1.戲劇 2.教學研究

980.3

107014721

自我／他者：舞臺外的戲劇實踐力

編 著	侯雲舒
劇本集體創作	104 & 106學年度「從自我到他者——戲劇的社會實踐力」課程修習學生
發行人	周行一
發行所	教育部人文及社會科學知識跨界應用能力培育計畫－轉注藝遊
出版者	政大出版社
執行編輯	魏家璿、曾令愉、林淑禎
文字編輯	蔡孟軒、劉欣章
美術編輯	Bana Lin
版面構成	DRY Studio 有點肝設計
地址	11605 臺北市文山區指南路二段64號
電話	886-2-29393091#80625
傳真	886-2-29387546
網址	http://nccupress.nccu.edu.tw
經銷	元照出版公司
地址	10047臺北市中正區館前路18號5樓
網址	http://www.angle.com.tw
電話	886-2-23756688
傳真	886-2-23318496
戶名	元照出版有限公司
郵撥帳號	19246890
法律顧問	黃旭田律師
電話	886-2-23913808
初版一刷	2018年8月
定價	260元
I S B N	9789869630412
G P N	1010701395

政府出版品展售處 |

● 國家書店松江門市：104臺北市松江路209號1樓

電話：886-2-25180207

● 五南文化廣場臺中總店：400臺中市中山路6號

電話：886-4-22260330

本書所使用的文字與照片，為104、106學年度「從自我到他者——戲劇的社會實踐力」課程成果，已於出書前聯繫相關成員，若對書中使用材料有任何疑慮，請與我們聯繫

尊重著作權・請合法使用

本書如有破損、缺頁或倒裝，請寄回更換

自我／他者：
舞臺外的戲劇實踐力

CONTENTS

| 自我篇 | 目次

課程緣起

iv

Chapter 1 |

關於
「家護病房」

01

登場人物

02

探索指南

04

病房一覽

08



Chapter 2 |

入院治療

10



【1號病房】新年快樂 12

【2號病房】我們這一家 24

【3號病房】政治是家 34

【4號病房】她們的餐間時刻 46

【5號病房】家霧輕漫 58

Chapter 3 | 病房絮語

70

展演場域

72

觀眾迴響

74

從劇場的舞臺返觀自身：
專訪修課學生

76

以此身之真實觸動他者：
專訪鍾喬老師

80



Chapter 4 | 歷程回顧

84

18週的堅持

86

寫一封家書吧

88



結語 |

我們有志一同，
我們正在路上

90

CONTENTS

課程緣起

「從自我到他者——戲劇的社會實踐力」這門課的產生與發想，要感謝「轉注藝遊」計畫主持人中文系曾守正主任在2015年某一天的傍晚來電，在承接了教育部的這個計畫中，他想要做一些不同於以往的課程創發，能給學生更多由「做中學」的機會，於是幾位想要新創課程的老師們，大家就開始動起來了……

在政大中文系開設「中國現代戲劇選讀」超過十年，這個時間點上，我也有了一番自我省思，想給同學們一些不一樣的戲劇認知與體驗，同時能透過「戲劇」這個方法，將己身與他人做連結，因此選擇了臺灣近些年才發展起來的「應用戲劇」形式做為一個起點，這是一種將戲劇融入社會運動的方式，能將戲劇生活化並進而對生活產生影響。從一開始的傾聽身體之歌到個人經驗與他者生命的關連，個人或社會議題的形成到議題操演具體化，並設計人我互動策略，最後模擬場域與議題的結合展演。其實，對於我與同學而言，都是一種相互學習及探索的教、學過程。我邀請了劇場界在應用戲劇領域有多年經驗的專業工作者包括鍾喬老師、賴淑雅老師、蔡櫻茹老師以及專業劇場編劇詹傑老師等來到政大，由自我身體開發、應用戲劇的認識、如何由生活中擷取經驗，乃至於尋找議題到執行呈現，老師們一一幫助同學建構他們未來展演作品的各項部件。

2016年的夏天，歷經一學期的學習與籌劃，我們在政大山居學習中心呈現學習成果，透過多次對核心議題的凝聚，擇取了「家」為表現主軸，分為五組來展現「家」在每個人生命歷程中的不同樣貌與認知。此外，選擇政大山居學習中心這個場地也非常有趣，這是一個類似家庭住居環境的場域，空間配置跟一般所謂劇場完全不同，觀眾得藉由不斷的「跑場」，才能完整的看到五組不同的演出，從而連結出「家」在參與同學表現中所形塑的不同樣貌。我非常珍惜這個從無到有的過程，這期間感謝我的課程助理涂繼方、魏家璿及計畫助理劉欣章的共同付出，使得課程進行的非常順利。

最美好的過程，最感動的是我們與同學們的一起努力……

侯雲舒 2016.夏

CONTENTS

88

我們有志一同，
我們正在路上

結語 |



82

導遊如是說：
從劇場出發的公民教育

78

他們如是說：
從劇場看見社會的真實

他們如是說：

76

旅行之後……

Chapter 4 |



62

18週的課程規劃說明



60

林林總總……

旅程中的

Chapter 3 |

CONTENTS

他者篇 | 目次

課程緣起

iv

01

行前準備中……

Chapter 1 |

關於論壇劇場

來場論壇劇場的小旅行吧

旅行夥伴

06

04

02

旅行開始……

Chapter 2 |

08

出發囉！開場與示範

景點一：《十點三十分》

景點一：《Siti》

10

16

34



自我／他者： 舞臺外的 戲劇實踐力

他者篇

Self / Other:
Dramatic Practice
Outside the Stage

● 本書為教育部人文及社會科學知識跨界應用能力培育計畫補助執行之轉注藝遊計畫課程成果專書